

附录1 IUCN红色名录濒危等级(极危、濒危、易危)评估的五个标准(A-E)汇总表(IUCN, 2012b; 汪松和解焱, 2004)

Appendix 1 Summary of the five criteria (A-E) used to evaluate if a taxon belongs in an IUCN Red List Threatened Category (Critically Endangered, Endangered or Vulnerable).1 (IUCN, 2012b; Wang & Xie, 2004)

A. 种群规模减小。种群数以A1-A4任何一种形式减少(10年或三个世代内, 或者更长的时间范围内)			
A. Population size reduction. Population reduction (measured over the longer of 10 years or 3 generations) based on any of A1 to A4			
	极危 Critically Endangered	濒危 Endangered	易危 Vulnerable
<b>A1</b>	≥ 90%	≥ 70%	≥ 50%
<b>A2, A3 &amp; A4</b>	≥ 80%	≥ 50%	≥ 30%
<p><b>A1</b> 过去观察到的、估计的、推断的或怀疑的种群数减少, 其减少原因已经明确, 且明显可逆并已经终止。</p> <p><b>A1</b> Population reduction observed, estimated, inferred, or suspected in the past where the causes of the reduction are clearly reversible AND understood AND have ceased.</p> <p><b>A2</b> 过去观察到的、估计的、推断的或怀疑的种群数减少, 其原因可能尚未停止, 或者不知原因, 或者可能不可逆。</p> <p><b>A2</b> Population reduction observed, estimated, inferred, or suspected in the past where the causes of reduction may not have ceased OR may not be understood OR may not be reversible.</p> <p><b>A3</b> 预计、推断或怀疑未来会出现种群数量的减少(最多100年)[(a)不能用于A3]。</p> <p><b>A3</b> Population reduction projected, inferred or suspected to be met in the future (up to a maximum of 100 years) [(a) cannot be used for A3].</p> <p><b>A4</b> 观察到的、估计的、推断的、预测的或怀疑的种群数减少, 其评估的时间段必须包括过去和未来(未来最多100年), 并且减少的原因可能尚未停止或无法得知或可能无法逆转。</p> <p><b>A4</b> An observed, estimated, inferred, projected or suspected population reduction where the time period must include both the past and the future (up to a max. of 100 years in future), and where the causes of reduction may not have ceased OR may not be understood OR may not be reversible.</p>		<p>(a) 直接观察 [A3除外]</p> <p>(a) Direct observation [except A3]</p> <p>(b) 适合该分类单元的丰度指数</p> <p>(b) An index of abundance appropriate to the taxon</p> <p>(c) 占有面积(AOO)、分布区(EOO)缩小和/或栖息地质量下降</p> <p>(c) A decline in area of occupancy (AOO), extent of occurrence (EOO) and/or habitat quality</p> <p>(d) 实际或者潜在的开发水平</p> <p>(d) Actual or potential levels of exploitation</p> <p>(e) 由于引进的外来生物、杂交、疾病、污染、竞争者或者寄生物带来的不利影响</p> <p>(e) Effects of introduced taxa, hybridization, pathogens, pollutants, competitors or parasites.</p>	
<p><b>B. 种群的地理范围符合B1(分布区)、B2(占有面积)的其中之一或同时符合两者</b></p> <p><b>B. Geographic range in the form of either B1 (extent of occurrence) AND/OR B2 (area of occupancy)</b></p>			
	极危 Critically Endangered	濒危 Endangered	易危 Vulnerable
<b>B1. 分布区(EOO)</b> <b>B1. Extent of occurrence (EOO)</b>	< 100 km <sup>2</sup>	< 5,000 km <sup>2</sup>	< 20,000 km <sup>2</sup>
<b>B2. 占有面积(AOO)</b> <b>B2. Area of occupancy (AOO)</b>	< 10 km <sup>2</sup>	< 500 km <sup>2</sup>	< 2,000 km <sup>2</sup>
<p>以及符合下面3种情况中的至少2种:</p> <p><b>AND at least 2 of the following 3 conditions:</b></p>			
<b>(a) 严重碎片化或者仅有几个分布点</b> <b>(a) Severely fragmented OR Number of locations</b>	= 1	≤ 5	≤ 10
<p><b>(b) 观察、估计、推断或预测到的以下的几种情况的持续性衰退: (i)分布区; (ii)占有面积; (iii)栖息地的面积、范围和/或质量; (iv)地点或亚种群的数量; (v)成熟个体数</b></p> <p><b>(b) Continuing decline observed, estimated, inferred or projected in any of: (i) extent of occurrence; (ii) area of occupancy; (iii) area, extent and/or quality of habitat; (iv) number of locations or subpopulations; (v) number of mature individuals</b></p>			
<p><b>(c) 任何以下情况发生极端波动: (i)分布区; (ii)占有面积; (iii)地点或亚种群的数量; (iv)成熟个体的数量</b></p> <p><b>(c) Extreme fluctuations in any of: (i) extent of occurrence; (ii) area of occupancy; (iii) number of locations or subpopulations; (iv) number of mature individuals</b></p>			
<p><b>C. 小种群的规模和衰退</b></p> <p><b>C. Small population size and decline</b></p>			
	极危 Critically Endangered	濒危 Endangered	易危 Vulnerable
<b>成熟个体数量</b> <b>Number of mature individuals</b>	< 250	< 2,500	< 10,000
<p>符合C1或C2中至少一条</p> <p><b>AND at least one of C1 or C2</b></p>			

基于以下任何一项 based on any of the following:

<b>C1.</b> 观察到的、估计的或预计的持续衰退至少(至未来最多100年): <b>C1.</b> An observed, estimated or projected continuing decline of at least (up to a max. of 100 years in future):	25%, 3年或1代(以较长者为准) 25% in 3 years or 1 generation (whichever is longer)	20%, 5年或2代(以较长者为准) 20% in 5 years or 2 generations (whichever is longer)	10%, 10年或3代(以较长者为准) 10% in 10 years or 3 generations (whichever is longer)
<b>C2.</b> 观察到的、估计的、预计的或推断的持续衰退, 符合以下3种情况中的至少一种: <b>C2.</b> An observed, estimated, projected or inferred continuing decline AND at least 1 of the following 3 conditions:			
<b>(a)</b> <b>(i)</b> 每个亚种群中成熟个体的数量 <b>(i)</b> Number of mature individuals in each subpopulation	≤ 50	≤ 250	≤ 1,000
<b>(ii)</b> % 一个亚群中的成熟个体= <b>(ii)</b> % of mature individuals in one subpopulation =	90–100%	95–100%	100%
<b>(b)</b> Extreme fluctuations in the number of mature individuals			
<b>D. 极小种群或有限个体</b>			
<b>D. Very small or restricted population</b>			
	<b>极危</b> <b>Critically Endangered</b>	<b>濒危</b> <b>Endangered</b>	<b>易危</b> <b>Vulnerable</b>
<b>D.</b> 成熟个体数量 <b>D.</b> Number of mature individuals	< 50	< 250	<b>D1.</b> < 1,000
<b>D2.</b> 仅适用于VU类别 种群的分布范围有限或者分布点数目有限, 将来, 可能在极短时间内成为极危分类单元, 甚至绝灭 <b>D2.</b> Only applies to the VU category Restricted area of occupancy or number of locations with a plausible future threat that could drive the taxon to CR or EX in a very short time.	-	-	<b>D2.</b> 通常: AOO < 20 km <sup>2</sup> 或 分布点数量 ≤ 5. <b>D2.</b> typically: AOO < 20 km <sup>2</sup> or number of locations ≤ 5
<b>E. 定量分析</b>			
<b>E. Quantitative Analysis</b>			
	<b>极危</b> <b>Critically Endangered</b>	<b>濒危</b> <b>Endangered</b>	<b>易危</b> <b>Vulnerable</b>
表明野生动物灭绝的可能性为: <b>Indicating the probability of extinction in the wild to be:</b>	10年或者3个世代内(以较长者为准, 最大值为100年), 野外绝灭的机率至少达到50%。 ≥ 50% in 10 years or 3 generations, whichever is longer (100 years max.)	20年或者5个世代内(以较长者为准, 最大值为100年), 野外绝灭的机率至少达到20%。 ≥ 20% in 20 years or 5 generations, whichever is longer (100 years max.)	今后100年内, 野外绝灭的机率至少达到10%。 ≥ 10% in 100 years

1 使用本表需要充分了解《等级和标准》以及《应用指南》。有关此处使用的术语和概念的解释, 请参阅这两份文件。

1 Use of this summary sheet requires full understanding of the *IUCN Red List Categories and Criteria and Guidelines for Using the IUCN Red List Categories and Criteria*. Please refer to both documents for explanations of terms and concepts used here.